

SZERKESZTŐI IRODA  
és kiadóhivatal: Püsp. Lyc.  
nyomda. Küldemények ide  
intézendők.  
Majelenik a lap minden  
szerdán.

# GYULAFEHÉRVÁR

ELŐFIZETÉSI DÍJAK:  
Egész évre 4 frt. Félévre 2  
frt. Negyedévre 1 frt.  
Egyes szám ára 3 kr.  
Hirdetési díjak: Egy négyzet  
centim. tér ára 4 kr. Bélyegille-  
tek minden hirdetés után 30 kr.

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Gyulafehérvár, 1890 szeptemb. 3.

Mig egyik helyen a nemzet kegyelele emel szobrot a szabadságharcban elesettekért, a másikon már is a hazafiak jótékonyására, adományára történik felhívás.

Egyik a multnak emlékét tárja fel, midőn nagyjaitól lett megfosztva Magyarország, — a másik a szomorú jelent mutatja, a mikor egyes már virágzásnak indult községek a tűz martalékjává lesznek — és segélyért kiáltanak.

Egyik ünnepély a szomorú multból, a másik egy megrendítő csapás, melyet a jótékonyág fedezhet némi tekintetben.

Egyik a nemzet háláját, másik ennek adakozását veszi igénybe.

S mig amott a nemzet ezerei rójják le rég táplált óhajukat, emitt ugyanazok igyekeznek segélyre lenni a szerencsétleneknek.

A mult és jelen összehasonlításaként mondhatjuk, minden év meghozza áldozatait.

Arad lelkesült, mert büszkeséggel mutatja a szabadság mezejét, — Tokaj sir nyomorában, mert mig alig egy pár éve a víz sujtotta, ma már a tűz tette porrá.

Mindkettőnek érzelme fontos, — s az igazi hazafinak mindkettő igényét teljesíteni kell.

Mig Arad a nemzet filléreiből emeli az 1849-ben olteltemetett vértanuk emlékére aszobrot — s még be sem fejezte emtívét, — országsszerte közadakozást kell indítani azok javára, kik ez évben estek áldozatul.

Hisz minden év követeli áldozatát.

Annyi csapás, annyi áldozat mellett büszkén mondhatjuk, hogy a nemzeti érzület büszkesége segiteni-áldozni valóban ha egy év telnek el a nélkül,

hogy bármely irányba adakozásunk igénybe ne vétetnék, talán zokon esnek.

Csak hogy nagy mérvben szedi áldozatait a természet — nagyon igénybe veszi a segítséget akkor, a midőn az igaz hazafinak áldozatkész-ségével még más célhoz kell járulni.

Alig kezdetünk népnevelési ügyünknek felkarolását, — s még tisztába sem vagyunk, határozatokat sem hozhattunk e felett, már más irányba kell fordulnunk.

Az ország több virágzó községe lett a tűz-vész áldozata; ezeknek sorsát kell enyhíteni; — az összes termények, egy év munkássága lett elhamvasztva, ezt pótolni feladatunk — testvéreink kérnek segítséget, sietve kell megadnunk.

A táviró és külön értesítések inséget jeleznek — még pár nap előtt tehetős gazdáink kol-dus botra jutottak, a midőn összes fáradságaik gyümölcsét egy pár óra alatt a tűzvész megse-misítette.

Nap nem mulik el a nélkül, hogy tüzeset ne fordulna elő.

Nem mulaszthatjuk el tehát sürgős adako-zásra hívni fel tisztelt olvasóinkat a tűzkárosul-tak részére, — enyhítendő azok nyomorát, — mert így sem vagyunk képesek visszapótolni vesz-tességüket.

## Városi költségvetés.

I. Közpénztár.

Bevétel.

a) Rendes bevétel.

	frt. kr.
1 Mult 1889. évi pénztár maradvány . . .	328.93
2 Városi vendéglő és bolt bére . . .	1200.—
3 A volt Kováts István féle ház bére . . .	72.—
4 A volt Csizsér Jozéfa . . .	60.—
5 A katonai lövöldének hasznobére . . .	50.—
6 Városi legelők összes hasznobére . . .	585.—

7 Intrejárufréle legelőből kiszakított helyérti taxa . . .	5.—
8 Egy darabocska legelő (szántó) bére . . .	6.—
9 Maros-Portuson lévő kis kertnek hasznobére . . .	4.—
10 22246 frt 18 kr. kötelevekben fekvő tőkének 6 és 8% kamatja . . .	1699.68
11 5945 frt 63 takarékpénztárilag kezelt tőke után kamat . . .	297.25
12 Egy 100 frtos államadóssági kötvény kamatja . . .	4.20
13 A bevándoró 152,000 frtnyi régálé-beváltási összegnek kamatja . . .	6840.—
14 Az idegen bor és must behozatali hasznobér . . .	1646.—
15 Piaczi vásárvám szedési jog hasznobére . . .	2666.67
16 Piaczi szemét vám szedési hasznobére.) . . .	4066.—
17 Lerakodási és üzérkedési . . .	—
18 Szesz és pálinka behozatali hasznobér . . .	300.—
19 Sör behozatali hasznobér . . .	260.—
20 Vadászati joghasznobér . . .	25.50
21 Az éjjeli világítási díj szedési jog jövedelme . . .	1351.—
22 Vasúti burkolati vám jövedelme . . .	800.—
23 A vágó hidból . . .	15.—
24 Adóvégrehajtási díjakból . . .	500.—
Osszesen: . . .	22782.23

b) Rendkívüli bevételek:

25 Az Európa szálloda előtti vászon-sátorért . . .	6.50
26 Büntetési díjakból . . .	50.—
27 Cselédbeiratási díjakból . . .	230.—
28 Mértékhtelestítési díjakból . . .	60.—
29 Évi erdő turnus vágatásból . . .	1700.—
30 Összes fogyasztási adók . . .	15585.92
31 A régáléből remélhető jövedelem . . .	26000.—
Osszesen: . . .	43631.42

Ismétlés:

Összes rendes bevétel . . .	22782.23
Összes rendkívüli bevétel . . .	43631.42
A rendes és rendk. bevétel összesen . . .	66413.65

Kiadás.

a) Rendes kiadások:

1 Városi hivatalnokok, szolgáló személyzet és díjnyokok fizetése . . .	14789.80
2 Irodai szerek és nyomtatványokra . . .	400.—
3 Szolgaszemélyz t ruházata . . .	372.—
4 Tanácsbáz flitése és irodák világítására . . .	400.—
5 Királyi egyenes adóba . . .	1728.34
6 Illeték egyenérték . . .	673.74
7 Kisebb építkezések és javításokra . . .	350.—
8 Utczai seprés és szemét elhordásra . . .	400.—
9 A városi toronyóra felhuzása jókarban tartásáért . . .	60.—
10 A városi éjjeli világításra . . .	1300.—

## TÁRCSA.

### Emmának.

VIII.

Mikor ktn bolyongtam az erdőben veled,  
A piruló rózsza  
Szendén ránk borúla —  
Nem leshettek meg a kandi, irigy szemek.

Te már nem jössz velem, de kimegyek ismét,  
Nem is borulnak rám  
A napnak alkonyán  
Mosolygó virágok, beszédes kis eserjék!

IX.

Haragszik az édes anyád,  
Miért járok én felétek.  
Pedig hidd meg, kis angyalom,  
Nincsen abba semmi véték!

Nem is tudom hogyan, mikép?  
Csak ott állok előttetek...  
Hogyisne — hisz minden csapás  
Kis tanyátok felé vezet!

X.

Arezodnak rózsáit a  
Halál ha holtra váltja,  
Fölötted nem lesz ki zokogjon —  
Ott leszek multad álma.

Szívemnek sohajtása  
Szellőkép hozzád szárnyal,  
Virágbetutta ablakodra  
Ha ül az éj vak árnynyal.

Ajkidra forr ajkával  
Orökkön égő csókja,  
és kinos-édes ölelésbe  
A lelked belefojtja!...

Arezodnak rózsáit a  
Halál, ha holtra váltja,  
Fölötted nem lesz ki zokogjon —  
Ott leszek multad álma!

XI.

Az én virágaim hervadó virágok,  
Hlatkelyhők zárva...  
Leborulok rájok  
Mint az igaz árva.

Halovány a bimbó; az a lány is halvány  
Aki őket adta:  
Nem mosolyog arezán  
A szerelem napja.

Szemrehányó szótlán, ha rájuk tekintek.  
Ugy összerendeznek:  
„Szegény testvértünknek  
Boesáss meg, jó gyermek!”

Sárguló levélkék, hervadó virágok.  
Suttognak, beszélnek...  
Leborulok rájok,  
Sír bennem a lélek.

XII.

Amiért elhagytál  
Tudom bánt a lélek,  
Hogyha csillagtámadattal  
Ballagok felétek.

Letépdésned újra  
Arva violádat:  
Pörge kis kalapom mellé  
Nyiló bokrétnak.

Talállok magamnak  
Akárhol virágot...  
Csukd be inkább kis ablakod  
Ha felétek járok!

DOKTOR FERENCZ.

### Csak álom.

— Rajz. —

Elöre tör prüsszögve, bugva, az a vas-szörnyeteg,  
akadály nélkül, gyorsan, mint a repülő gondolat...

Ede számára nagyon is gyorsan, hisz minden lük-  
tetéssel egy pár méterrel tovább viszi őt szülőházától.  
Ő ott mereng a koesi ablakából — ki az estvele-

dő, ismeretlen tájra. Ugy tűnik neki, mintha mindez csak  
álom lenne.

Az ő utazása a fővárosba, a bucsú az övétől s az a  
végtelen éles fájdalom szívében, mely oly leirhatlan bús,  
mely oly keserű könyvet csal szívébe.

De nem! Nem álom ez! Hisz a gép zakatol, lár-  
mánsan, mintha a gyors szellőt a karná utol érni. És ez a  
táj itt oly idegenszerű, szíve fájdalma pedig oly erős.

Lehajtja fejét könyökére.  
Az ablakon befűvő esti szellő pajkosan enyelg haj-  
fürtjeivel — a lemenő nap utolsó sugara játszik hom-  
lokán, mintha mosolyra készítené...

S a napsugár megcsalja a szegény fiút — egy pil-  
lanatra mosolyra deríti.

A koesi tágul — világosodik. A lámpa terjeszti fé-  
nyét a szobában, mely hirtelen benépesedik. Ott a zúg-  
ban, a kályha körül, ülnek a család tagjai: az anya,  
nővére és egy öcsese.

Künn az utczán zúgott a tél viharja, benn annál  
nyújásabb, édesebb volt...

Apa ir az asztalnál. Összeránczolt szemöldökkel,  
komoly arezval. A család fenntartója.

S az alatt anya mesél ott a kemence mellett.  
A gyermekek hallgatják — nyitott szemmel, száj-  
jal. Azokat a rémmeséket a rablókkal, az „ezer egy éj-  
ből“ — s azt oly jól tudja elmesélni, oly rémes, halk  
hangon, — hogy a kis szívek összehorznak félelemtől  
és gyönyörtől egyaránt.

A családapa készen lett munkájával. Arca kide-  
rült, ő is oda lép a családja körébe. De épp akkor sza-  
kadt vége a mesének, — s a gyermekek alig felocsudva  
ennek mámorától, máris könyörögnek, mesélno anya még  
egyet.

Ede már nagy fiu, azért ő is szeret hallgatni me-  
sét. Könyvet tart kezében, melyből néha-néha felnézett,  
hogy odahallgasson anyjára.

Apa most felszólítja olvasna fel pár költeményt  
könyvéből.

S újra csend van. Oly mély nem ugyan, mint az-  
előtt, mert az a kis öcsese nem igen érti a költeményt

11 Felszerelés a lámpákhoz . . . . .	50.—
12 Tűzkár elleni biztosításért . . . . .	26.63
<b>Osszesen:</b>	<b>20550.51</b>
b) Rendkívüli kiadások:	
13 Kegydíjak . . . . .	1560.—
14 Éder Mária elmebeteg tartására . . . . .	72.—
15 A tüzoltó-egylet segélyezésére . . . . .	1106.—
16 Az óvoda-egylet segélyezésére . . . . .	500.—
17 Ipariskolai czélokra évi segély . . . . .	500.—
18 Az egészségi csatorna tisztításáért . . . . .	25.—
19 Gyógyköltésekre idegen helyekre . . . . .	200.—
20 Adóbehajtási ügyben becsütsök, szállítási költségek és nyomtatványra . . . . .	350.—
21 Befásításra . . . . .	50.—
22 A városi kóroda fentartására . . . . .	600.—
23 A takarékpénztárból kölcsönvett 11617 ft 68 kr. tőke és kamat törlesztése . . . . .	1500.—
24 A várbeli rendőr-szobáért házbér . . . . .	60.—
25 A városnak visszatérítendő 3900 ft tőkeből törlesztés . . . . .	500.—
26 Fenti összeg után kamat-törlesztésre . . . . .	234.—
27 Kövezetre és kövezet-kijavításra . . . . .	500.—
28 Az átvonuló tisztai szállásokra pótlandó összeg . . . . .	200.—
29 Előre nem látható kiadásokra . . . . .	600.—
30 Összes fogyasztási adók . . . . .	15884.92
31 Regále jog hasznóbér . . . . .	25000.—
32 A városi utcák és hidak fentartására . . . . .	500.—
<b>Osszesen:</b>	<b>49941.92</b>

<b>Ismétlés:</b>	<b>Frt. kr.</b>
Összes rendes kiadás . . . . .	20550.51
Összes rendkívüli kiadások . . . . .	49941.92
<b>A rendes és rendk. kiadások összesen</b>	<b>70492.43</b>

<b>Mérleg:</b>	
Szükséglet . . . . .	70492 ft 43 kr.
Fedezet . . . . .	66414 " 65 "
Hiány . . . . .	4078 " 78 "

<b>II. Szegények pénztára.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 Kölcsönbe kiadott 543 ft 50 kr tőkének 6% kamata . . . . .	32.61
2 Takarékpénztárilag kezelt 1494 ft 80 kr után 5% kamat . . . . .	74.70
<b>Osszesen:</b>	<b>107.31</b>
<b>Kiadás.</b>	
1 Szegények segélyezésére . . . . .	96.—
<b>Összesen:</b>	<b>96.—</b>
<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	96 ft — kr.
Fedezet . . . . .	107 ft 31 kr.
Többlet . . . . .	11 ft 31 kr.

<b>III. Betegpótlási alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 Közpénztárból segély . . . . .	300.—
2 Gyógyköltések visszatérítése és büntetésekből . . . . .	100.—
<b>Osszesen:</b>	<b>400.—</b>
<b>Kiadás.</b>	
1 Helyi illetőségteknek ápolási költség fedezésére . . . . .	400.—
<b>Osszesen:</b>	<b>400.—</b>
<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	400 ft.
Fedezet . . . . .	400 ft.

s inkább lefekszik a szőnyegre. — ezirógatja, simogatja a macskát, néha fel-felsikolt, — aztán elszendereg . . . édesen . . .

Újra mély esend, csak az az alvó fiú lélekzet-vétele s Ede szavalata hallatszik.

Igen sokat olvasott már; szemé lelkedetten fénylik, arca nekihevült az olvasásban.

Édes anya azért mégis elaludt az asztalnál; sokat forgolódott ám ma a konyhában, s fáradt lett . . .

A hosszú költeménynek is vége lett. Ez volt utolsó sora:

— Áldjon meg az ég! s ezt Ede nagy hangosan mondta, hogy az anya felriadt s felugorva sikoltá:

— Az Istenért hol ég? mi ég?

Természetes, hogy lett nevetés, s az anya szégyenkezve tért ágyába aludni, s magával vitte a földönalvó kis fiát is.

S a lányát felkérte, hogy altató nótát zongorázzon még.

A lány magyar dallam elhangzott aztán a csendes termeken át, — mind hallkábban, hallkábban, míg elhalt, félig . . . egészen . . . . .

Prüsszög, bug a vasszörnyeteg előre — végtelenbe. A nap nem süt már.

Az est leszáll az idegen tájra, hallkan, lopódzva. S a szello, mintha az lenne az a dal, mely elhal, félig . . . egészen . . . a csendes termekben.

Ede édes otthonában, kinek fűrtjeivel most is enyelg a pajkos szél, de a napsugéreltűnt, oda a tengerek alá merült; még jelzi a helyet az a pir ott nyugaton.

S a mosoly is eltűnik Ede ajkáról. Hisz az álom eltűnt — csak a szomorú valóság áll előtte.

Minden prüsszögés tovább viszi őt otthonából, a világba . . .

Vajjon mikor jó újra vissza — mikor?  
Mint gyermek már soha többé! . . .

Am álmodj azért, Ede! Álmodj boldogan! Ifjuságunk, életünk, egyéb-e az, mint hosszú, nehéz álom? . . .

Altman Rudolf.

<b>IV. Körház-alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 Takarékpénztárilag kezelt 1086 ft 61 kr tőkének 6% kamata . . . . .	54.30
2 Egy 100 ftos járadék kötvénynek kamata . . . . .	5.—
3 Egy 50 ftos államadósági kötvénynek kamata . . . . .	2.10
4 Közpénztárból segély . . . . .	600.—
<b>Osszesen:</b>	<b>661.40</b>
<b>Kiadás.</b>	
1 Kóroda fentartására . . . . .	360.—
2 Tűzkár elleni biztosíték . . . . .	5.08
3 Kéményseprés . . . . .	12.—
4 Az épület fentartására . . . . .	60.—
<b>Osszesen:</b>	<b>437.08</b>

<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	437 ft 08 kr.
Fedezet . . . . .	661 " 40 "
Többlet . . . . .	224 " 32 "

<b>V. Sétatéri alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 1889 évi pénztári maradvány . . . . .	698.10
2 Sétatéri kioszk hasznóbére . . . . .	515.55
3 Sétatéri boltok évi hasznóbére . . . . .	328.—
4 10 db. padnak évi hasznóbére . . . . .	15.—
<b>Osszesen:</b>	<b>1556.65</b>
<b>Kiadás.</b>	
1 Sétatéri kertésznek évi fizetése . . . . .	200.—
2 Egyenes adóba . . . . .	129.72
3 Illeték egyenérték . . . . .	29.92
4 Éjjeli világításra . . . . .	160.—
5 Tűzkár elleni biztosíték . . . . .	13.20
6 A kioszk újbóli fedése és kijavítása a belső részeknek . . . . .	600.—
7 A sétatér fentartására . . . . .	100.—
<b>Osszesen:</b>	<b>1232.84</b>

<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	1232 ft 84 kr
Fedezet . . . . .	1556 " 65 "
Többlet . . . . .	323 " 81 "

<b>VI. Temető alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 1889. évi pénztári maradvány . . . . .	1490.29
2 Ezen 1490 ft 29 kr. összegnek 5% kamata . . . . .	74.50
3 Az O-temető nevű szántó hasznóbére . . . . .	80.—
<b>Osszesen:</b>	<b>1644.79</b>
<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	— ft — kr
Fedezet . . . . .	1644 " 79 "
Többlet . . . . .	1644 " 79 "

<b>VII. Befásítási alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 1889. évi pénztári maradvány . . . . .	169.94
2 A közpénztárból befásításra . . . . .	50.—
<b>Osszesen:</b>	<b>219.94</b>
<b>Kiadás.</b>	
1 Befásításra . . . . .	100.—
<b>Osszesen:</b>	<b>100.—</b>
<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	100 ft — kr
Fedezet . . . . .	219 " 94 "
Többlet . . . . .	119 " 94 "

<b>VIII. Tisztá nyugdíj-alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 1889. évi pénztári maradvány . . . . .	2253.73
2 Ezen 2253 ft 73 kr összegnek 5% kamata . . . . .	112.65
3 Jelzólagra kiadott összeg . . . . .	5188.10
4 Ezen összegnek 8% kamata . . . . .	413.04
5 Kutyá adóból remélhető . . . . .	150.—
6 Letelepédési díjakból remélhető . . . . .	200.—
7 A tisztviselők fizetéséből levonandó . . . . .	950.—
<b>Osszesen:</b>	<b>9377.52</b>
<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	— ft — kr
Fedezet . . . . .	9377 " 52 "
Többlet . . . . .	9377 " 52 "

<b>IX. Állatgészségügyi alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 1889. évi pénztári maradvány . . . . .	416.50
2 Ezen összegnek 5% kamata . . . . .	20.80
3 Marhajárlatok eladásából és vizsgálat díj . . . . .	312.—
<b>Osszesen:</b>	<b>749.30</b>
<b>Kiadás.</b>	
1 Állatorvos fizetése . . . . .	120.—
2 Állami állatorvos napi díja . . . . .	32.—
3 Előre nem látható kiadásokra . . . . .	50.—
<b>Osszesen:</b>	<b>202.—</b>
<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	202 ft — kr.
Fedezet . . . . .	749 " 30 "
Többlet . . . . .	547 " 30 "

<b>X. Monographia alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 1889. évi pénztári maradvány . . . . .	2910.33
2 Ezen összegnek 5% kamata . . . . .	145.50
<b>Osszesen:</b>	<b>3055.83</b>
<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	— ft — kr
Fedezet . . . . .	3055 " 83 "
Többlet . . . . .	3055 " 83 "

<b>XI. Iskola alap.</b>	
<b>Bevétel.</b>	
1 1889. évi pénztári maradvány . . . . .	419.25
2 Ezen összegnek 5% kamata . . . . .	20.95
3 Három kisebb alaptól remélhető segély . . . . .	100.—
<b>Osszesen:</b>	<b>540.20</b>

<b>Mérleg.</b>	
Szükséglet . . . . .	— ft — kr
Fedezet . . . . .	540 " 20 "
Többlet . . . . .	540 " 20 "

Gyulaféhevár sz. kir. város tanácsától 1890. aug. 10.én.  
Novák Ferencz,  
kir tanácsos-polgármester.

**Posta és távirat statisztika.**

Az 1889 évi posta és táviratforgalmat előtűntető adatokat adjuk a következőkben, összehasonlítva városunk forgalmát az erdélyrezi jelentékenyebb városok forgalmával, mely egyuttal a kereskedelmi élnétség hű tükre gyanánt is tekinthető.

A gyulaféhevári városi posta és távirat hivatal forgalma következő: Levélposta — feladott és átmenő 203800 drb., kézbesített 268020 drb. Koesiposta feladott és átmenő 15140 drb., kézbesített 26600 drb. Utalvány feladott 18838 drb. 772.146 forinttal, kifizetett 12914 drb. 501.151 fittal. Postatakarékpénztári befizetés 424 drb. 5167 ft., kifizetés 171 drb. 5255 ft. Távirat feladott 6689 drb., kézbesített 7670 drb., közvetített 562 drb. Jövedéki bevétel volt 20618 ft. Alkalmazásban volt 6 tisztviselő, 1 altiszt, 7 szolgáló és 1 távirat kézbesítő napdíjas szolgáló.

Az erdélyi kerületben kinstári kezelés alatt állott 28, szerződéses viszonyban 310 posta és távirat hivatal, valamint 89 vasuti távirat. A kinstári nagyobb forgalmu hivataloknak csak jövedéki bevételét említiük fel, mivel a forgalom rendszerint arányban áll a jövedéki bevétellel. A 10000 forintnál nagyobb bevételt produkáló 18 erdélyrezi város a bevételi összeg kifizetése mellett imigy következők: Kolozsvár 107,609 ft., Brassó 98221, NagySzében 75217, Marosvásárhely 41593, Beszterce 22909, Gyulaféhevár város 20618, Deés, 19279, Szászrégen 17972, Segesvár 17256, Medgyes 16141, Déva 15549, Székely Udvarhely 14314, NagyEnyed 13758, Fogaras 13226, Szászváros 12664, Torda 12093, Sepsiszt. György 11840, Kézdivásárhely 10555 ft.

Ezek szerint városunk — csak saját forgalmát tekintve a hatodik, míg ha a várral egyesül — melynek szintén 4276 ft. jövedéki bevétele volt — büszkén áll Beszterce elibe ötödiknek. —

**NAPI HIREK.**

**Közygűlés.** Ma délután 3 óraker a városi tanácsház nagytermében megtartott özi rendes közgyűlés tárgyai: 1. Az 1891 ik évi %, alatt mellékelt városi költségvetés tárgyalása. — 2. A gör. kath. egyház kérése a majorbéli és lipovenyi gör. kath. iskolának pénzbeli segélyezésére iránt. — 3. A városi önk. tizoltóegylet által beterjesztett 1889. évi számadási és az 1890. évi költségvetésnek tudomásul vétele. — 4. A városi ipariskolának 1889—90 ik iskola éve számadásai. — Az eredményről jövő lapunkban fogunk referálni.

**Kereskedőink figyelmébe.** A folyó iskolaév kezdetével a kereskedő-tanonczok iskolázása újból s most már állandóan megnyittatván, kérjük kereskedőinket, sziveskedjenek saját jól felgogott érdekükben ezen hasznos intézkedést annál is inkább kötelességük pontos teljesítése által támogatni, minthogy kebelükből történt felszólamlások indították a városi hatóságot az iskolázás újból való megindítására s mint-hogy a kereskedelmi ministerium is hathatósan sürgette azt s így alappal bir a hatóság arra, hogy a kötelesség mulasztók iránt hatékonyabb eszközökkel léphessen fel. Az iskolát az iparos iskolától egészen függetlenül rendezték be. A beiratkozások szeptember 6—10-ik napjaira tizettek ki az ipariskola helyiségében mindig 5—7 óráig s ugy a beiratkozást mint az iskolába való pontos megjelenést sziveskedjenek kereskedőink tanonczaiuknál keresztül vinni.

**Iparosaink figyelmébe** ajánljuk az ipariskola beiratások idejének pontos betartását. S ezt főleg maguknak iparosainknak érdekében tessziük, mert akárhányan vannak közöttük olyanok, kiknek több tanonczuk van, ha ezek kellő időben beiratkoznak az iskolába, az igazgatóság a lehetőség határai között tekintettel lehet arra, hogy egy mesternek minden tanonczane járjon egyszerre iskolába s így mihelyében a hét minden napján maradjon tanoncz segítségül. A beirat-

kozások ideje szeptember 6—10 napjain mindig 5 órától 7 óráig van az ipariskolában. Az iskolázás sept. 11-én esti 6 órakor kezdődik, mely napon minden tanulónak meg kell jelennie.

#### — Parturiant montes et nascitur . . .

az álmaiból felébredt gyulafehérvári műkedvelői társulat által rendezett színi előadás. Tegyük hozzá mindjárt: elég jó sikerrel, noha egyes fogyatkozások nagyon is feltűntek; ilyen, hogy többet ne említsünk, a színpadnak hiányos berendezése, a mi különösen az első darab: „a végrehajtó“ sikerét nagyban alászállította. Csaknem illuzorius, hogy ne mondjuk neveltségessé vált Csaby Gáspárnak azon kijelentése, hogy sikerül 500 forint jár. erejéig terjedő követelés kielégítésére fedezetet találnia, holott az egész színpadon alig lehetett látni egy ripsz diván és 4 széket kívül egyebet. Ezen hiányt azonban nem lehet a társulat büntül felróni, mert biz' a tagok minden lótas-futás daczára sem voltak képesek még a legszükségesebb eszközöket sem beszerezni. Így a többek között hallottuk azt is, hogy Wöckel György István ur, a Hungaria szálloda bérlője, egyik tag abbéli kérelmére, hogy az előadás tartamára engedjen át néhány széket, oda nyilatkozott, hogy neki székei nincsenek. Szegény Wöckel ur! Igazán jól tenné a társulat, ha a legközelebbi előadás jövedelmét Wöckel urnak ajánlaná fel, hogy magának székeket beszerezhesse, mert ha most sem rendelkezik ilyenekkel, mikor kávéháza zárva van, mit eszelesek majd akkor, ha a renoválás után újra megnyitja azt? De hiszen igaz, Wöckel ur nem egyszer kijelentette már, hogy neki civil vendégre nincs szükség. De most veszem észre, hogy eltértem tulajdonképeni élelmetől. Tegyük fel tehát a kritikus szem ívét. — De még sem, mert ha valahol, úgy itt alkalmazandó egyik klasszikus költőnek „de mortuis nil nisi bene“ mondása. Így vagyunk a műkedvelőkkel is. Hízelgés nélkül mondhatjuk azonban, hogy igazán megfelelték a közönség várakozásának nemcsak, de sőt egyik másik jelenetet oly erővel, oly precíz mutattak be, hogy igazán megelégedtünk arról, hogy csak műkedvelők és nem színészek játszanak. Első sorban Csisko Gizella az, kit ki kell emelnünk, nemcsak kitűnő alakítása, gondos játéka és még jobb öltözéke miatt, de mert először láttuk a színpadon. Minden mozdulata elárulta, hogy gond — szorgalom és teljes odaadással játsza esekély, de hálás szerepét. Ugyan ő volt, ki az első tapsvihart aratta. — Csia Irmának kellemes fülbemászó hangja amúgyra lebilincseli a hallgatót, hogy szinte rosszul esik neki, ha nem hallhatja. — Csisko Roza igazi jó nevelő anya volt, ki egészen belemelegedett szerepébe, látszik rajta, hogy nem most lépett először színpadra. Höhn Károly igazi arogans prokátor, sőt hang hordozása itt ott kissé túlhajtott volt, játékaiban általában az arrogantiával párosult chikik tünt fel. Sajnáljuk, hogy a házasság politikájában a Tátrai Lajos szerepében olyan gyengének bizonyult, mi hihetőleg a szerep nem tudásának róható fel, a mi pedig legelső a műkedvelőnél. — Koppants Ferenczet, Kabdebó József oly kitűnően adta, hogy sajnáltuk, midőn Csaby Gáspár őt a színpadról eltávolította. Prohászka Viktor inkább a lezckéjét felmondó diákot juttatta eszünkbe, semmint a tanárjelöltet, de mint kezdő műkedvelő eléggé megállotta a sarat. — Engel Jágó elég ügyesen közelítette meg a természetnél fogva lágy, jó szívet, de a törvény és eljárás szabályoknak megfelelő m. kir. végrehajtót, de egyes jeleneteknél nem tudta magát szerepébe beletalálni, vagy legalább megelégedkezett arról, hogy nem fiatal, de öreg — mint életrajzában maga elmondja — megöszült aglegény. Ugyancsak ő adta a „házasság politikájában“ a Gyuri szerepét, huszárt alakítva, arról azonban — úgy látszik — megelégedkezett, hogy maga véu huszárnak is ki szokott lenni a bajsza pödörve. — Az „egérkőben“ pompásan alakította Andrassy Berta a fiatal, izgatott özvegyet, igazán sajnáljuk, hogy távoznia kell körünkől és legközelebb nem láthatjuk a műkedvelők színpadján. Partnere Bigner Károly, Albinos ügyvéd, mint kezdő műkedvelő, sikerrel állotta ki az első tiltzpróbát. A házasság politikáját szerettük volna más alkalommal látni. Azért-e, mert kifáradtak a műkedvelők, vagy mivel egyik-másik szerepét nem tudta, vagy talán azért, mert a már eddig elért sikerben elbizakodtak, úgy adták elő, hogy biz az sokat levont az eddig aratott sikerből. Hízelegethünk azonban az ezen darabban játszott Arenstein Lenke és Moskovitz Henriettének, hogy őket ezen vád nem illeti, mert látszott rajtuk, hogy teljes odaadással igyekeztek megfelelni hivatásuknak, az első a férjét imádó határozatlan, ingadozó menyecskét, az utóbbi pedig a fővárosi, urí komornát minden tekintetben kifogástalanul adta, csak az a kár, hogy Arenstein Lenke az egyes szavak hangsúlyozására nem ügyel, Moskovitz Henriette pedig nagyon siet elő-

adásával. Egyébként ez utóbbi 2 gyönyörű esokrot is kapott, de nem veszi tőlünk rossz néven Betti, ha őszintén kimondjuk azon véleményünket, hogy ezt a két esokrot nem Betti, a Vilma komornája, hanem Moskovitz Henriette kisasszony kapta. Ennyit a szereplőkről. Most pedig legyen szabad néhány szót még a közönségről is mondanunk. Nos hát ez elég szép számmal jelent meg és a műkedvelőkkel szemben elég háládatosan viselte magát, még pedig tegyük hozzá részrehajlás nélkül, mert — ha nyílt jelenetben nem is — de a felvonások végén minden egyes szereplőt kitapsolt, a mi pedig nagyon jól esik annak a szegény műkedvelőnek. De meg is érdemlik, mert valóban nagy utánjárás és szorgalommal párosult kintartás szükséges ahhoz, hogy egy csak most ujjászervezett társulat ilyen előadásokat producálhasson. Úgy értesülünk, hogy október elején „Mért nem házasodik a sógor“ és „Apró félreértések“ című vígjátékok kerülnek színre, melyekben a női főszerepeket Duducz Katicza és Hanekker Rezsinke kisasszonyok játsszák, Duducz Katicza kisasszonyt közönségünk már ismeri, mint kitűnő műkedvelőt. Hanekker Rezsinke kisasszonyról csak annyit jegyzünk meg, hogy 3 évig volt a piski műkedvelői társulatnak primadonnája, mi azt hisszük elég ajánló levél. A műkedvelői társulat alapszabályai értelmében mindig egy magasabb czél elérése végett rendezi előadásait, azért — minthogy közönségünknek amúgy sinesen szórakozási tere — azt hisszük sikerülni fog a társulat fennállását biztosítanunk. A legközelebb lefolyt előadás mint halljuk 73 forint bevételt eredményezett, melynek fizta jövedelméből a színpadi eszközök foguak beszereztetni: a legközelebbi előadás jövedelme valamely városi czél előmozdítására fog fordítani. Conci Pista.

— **Értesítés.** A kisdudóvódában folyó hó 9—10-én kezdődnek a beiratások, 11-én pedig kezdetét venni az oktatás.

— **A katonák érkeznek.** Folyó hó 9-én érkeznek haza, az idei nagy melegben megtartott őszi fegyvergyakorlatból. Az élénkség azonnal nagyobb mérvet fog ölteni s a kedélyek újból villanyozva lesznek barátságos hadiaink fényes gombjaitól.

— **Dalkör.** A folyó hó 29-ére összehívott dalárdisták elhatározták, miszerint a műkedvelőkkel karöltött működésre lépnek s e hét folyama alatt meg is kezdik a próbákat. Helységül egyelőre a „Nap“ vendéglőben lévő nyári színpadot fogadtatott el. Karmesterül szíves volt két szakértő tanító ajánlkozni, kik egyuttal a műkedvelői előadások énekes részeit is betanítják.

— **Tüzoltó zene.** Folyó hó 4-én vagy 6-án este a helyi önkéntes tűzoltó-egylet zenekara ténylet tart a városbáza előtt. Hogy a zene miért nem játszik a sétáron, kérdeztessék meg Wöckel úr kedves módora. Különbön ajánljuk nevezett vendéglősnek, miszerint a városi polgárok s az azok által létesített intézmények iránt is legyen előzékeny, mert annak fenntartásához a városi polgárok, nem kis összeggel járulnak: az általa kezdett bánásmód már egyszer megboszulta magát.

— **Értesítés.** Az önkéntes tűzoltó-egylet zenekaránál díjmentesen tanfolyam rendezetik be, azok részére, kik a zenekarban működni szándékoznak. Különös tekintettel lesz a parancsnokság a helybeli iparos tanoncok felvétele iránt. Mely körülményre polgártársaink figyelmét felhívni kedves kötelességnek tartjuk.

— **Bucsu.** Midőn ezennel 12 évi itt tartózkodásom után Sátoralja-Ujhelyre költözök, úgy a magam, mint családomban nevében ismerőseimnek és Gyulafehérvár összes lakosságának Isten hozadót mondok. Tartásuk meg jó emlékeztetben azt, a ki meleg érdeklődéssel kísérte volt a város és lakosságának mindennemű érdekeit s ezennel sem lesz közönyös a város nagy reményű jövője iránt. Éljenek mindnyájan boldogul! — Gyulafehérvárt, 1890 aug. 31. Weiss Kálmán, főrabbi.

— **Hetivásár.** Mult hó 30-án és folyó hó 2-án megtartott hetivásárok gyengék voltak kínálat hiányában.

— **Az időjárás** a nagy szárazságot folyó hó 2-án délután esős idő váltotta fel. — Az eső jéggel keverve jött, mi azonban szőlőinkbe kárt nem tett. Jelzés szerint e hó 6-ig fog az eső tartani.

— **Felhívás!** A II-ik nemzetközi ornithologiai congressus jövő évben Budapesten lesz megtartva, s a congressusnak magyarországi bizottsága elhatározta, hogy ez alkalommal élő madárkiállítási is rendez; óhajtsa tévén a külföldi természetadósoknak Magyarországot orniszát élő példányokban is bemutatni. E czél azonban csak úgy érhető el a sikeresen, ha hazánk összes madárkedvelői is hozzájárulnak, kiállításunkat teljessé, nagyszabásúvá tenni segítenek. Kérjük tehát mindazokat, kik bármiféle ritkább, vagy általánosabb fajú madarak birtokában vannak, s azokat hajlandók a kiállítás tartalmára átengedni, szíveskedjenek erről legkésőbb az év végéig nyilatkozni, pontosan megjelölve milyen fajú s hány példány madarat bocsáthatnak a kiállítási bizottság ideiglenes rendelkezésére. Azon reményben, hogy felhívásunk a tudomány minden őszinte barátjánál visszhangra talál, s kinek módjában van, kérelmünket nem hagyja figyelmen kívül: bizalommal várjuk a bejelentéseket a kitűzött határidőre, mert eleve tájékoztatást kell nyernünk a kiállítandó madarak fajáról és számáról. Minden bejelentést kérünk Budapestre, az állatkert igazgatóságához intézni. Budapest, 1890. augusztus 15-én. Serák Károly s. k. az állatkert igazgatója, mint az élő madárkiállítási bizottság elnöke.

— **Szerkesztői üzenet.** P. J. urnak, helyben. A „Gyulafehérvár“ 35-ik számába közölt cikkre beküldött közleményét nem közölhetjük. Szívesen nyújtunk tért a tanúgy barátainak a tanúgyet érdeklő bármely közleményre, de személyes sértésekre nem. Ha netalán az ügygel komolyan foglalkozni óhajt és egyes bibás kitételeit a fennebbi lapban megjelent közleménynek rectificálni óhajtja, ez esetben igen készségesen tesszünk akaratának eleget. — A személyes sértésekre különben alap sem volt, mert oly állítás, mi a tanítói kart és különösen a beküldő tanító urat sértene, abban nem foglaltatik.

Ugyancsak azon cikkekre a tanítói kar nevében beküldött felszólalást szintén azon indokokból s még azért sem tehetjük közzé, mert a nyomtatásban megjelent felelősség miunket terhelvén — a felelősséget maga a beküldő sem vállalta magára.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: **ISSEKUTZ JÁNOS.**  
Segéd-szerkesztő: **Dr. Gál Béla.**

Kiadó: Papp György.

### Nyiltér\*)

**Verfälschte schwarze Seide.** Man ver-brenne ein Mästerchen des Stoffes, von dem man kaufen will, und die etwaige Verfälschung tritt sofort zu Tage: Echthe, rein gefärbte Seide kräuselt sofort zusammen, verlösch bald und hinterlässt wenig Asche von ganz hellbräunlicher Farbe. — Verfälschte Seide (die leicht speckig wird und bricht) brennt langsam fort, namentlich glimmen die „Schussfäden“ weiter (wenn sehr mit Farbstoff erschwert), und hinterlässt eine dunkelbraune Asche, die sich im Gegensatz zur echten Seide nicht kräuselt sondern krümmt. Zerdrückt man die Asche der echten Seide, so zerstäubt sie, die der verfälschten nicht. Das Seidenfabrik-Dépôt von G. HENNEBERG (K. u. K. Hofliefer.), Zürich versendet gern Muster von seinen echten Seidenstoffen an Jedermann, und liefert einzelne Roben und ganze Stücke porto- und zollfrei in's Haus.

Jenás Lázár urnak

Helytt.

Miután ön e hó 1-én személyemről becsmérőleg nyilatkozott, s e hó 2-án önnek lakásán megjelent két megbízottam előtt odanyilatkozott, hogy ön személyemről becsmérőleg nem beszélt, mit hajlandó igazolni általam, hogy megbízottaim előtt ezt azon a helyen is nyilatkozta, hol ez történt volna — mit azonban tenni adott szava ellenére is vonakodott — haszontalan gyáva rágalmozónak nyilvánított.

Gyulafehérvárt, 1890 szeptember 2-án.

Kaufmann Sándor.

\*) E rovatban megjelenő közleményekért semmi felelősséget nem vállal el a Szer.

## H i r d e t é s e k.

Sz. 4682—1890.

142 1—1

polg.

### Hirdetmény.

A M.-Káptalan községben gyakorolt italmérségi jogért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889 évi 45896 számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-hoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890 évi november hó 28-ik napjának d. e. 9 órája a kir. törvényszék hivatalszobájába kintizetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítettik, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A gyulafehérvári kir. törvényszék polgári bíróságának 1890 Augusztus hó 25-ik napján tartott üléséből.

Zsakó István,

elnök.

Borbáth,

t-jegyző.

Sz. 5384 1890

143 1—1

polg.

### Hirdetmény.

Az Asszonynepe községben gyakorolt italmérségi jogért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889 évi 45896 számú igazságügyministeri rendelet 9. és 10. §-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890 évi november hó 27-ik napjának d. e. 9 órája a kir. törvényszék hivatalszobájába kintizetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, a kiknek az idéző végzés külön nem kézbesítettik, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire, ezennel idéztetnek.

A gyulafehérvári kir. törvényszék polgári bíróságának 1890 Augusztus hó 25-ik napján tartott üléséből.

Zsakó István,

elnök.

Borbáth,

t-jegyző.

Sz. 4039 - 1890 tkvi

138 3-3

**Arverési hirdetmény.**

A nagyenyedi királyi járásbírósa mint telekkönyvi hatóság által a nagyszabeni földhitelezésnek Sárlea Nicolai és George elleni végrehajtási ügyében végrehajtató kérelmére a végrehajtási árverés 269 frt tökéketelés és ennek 1889 évi november hó 1-ik napjától járó 8% kamatai, 11 frt 15 kr hátralékos végrehajtási már megállapított valamint jelenlegi 6 frt 55 kr és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett végrehajtást szenvedő Sárlea Nicolajnak a csufndi 338 szám tjkönyvben A + 1-14 rendszám alatti ingatlanaira 713 frt, valamint Sárlea Györgynek a ssufndi 34 szám tjkönyvben A + 1. 5. 9. 11. 13. 20. 21. 24. 26. 27 és 29 rendszám alatti ingatlanaira 782 frt megállapított kikiáltási árban elrendelte.

Az árverés **1890. évi október hó 15-ik napján délelőtt 9 órakor** Csufud községe házában fog megtartani.

Arverezni szándékozók végrehajtató kivételével tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-ját készpénzben vagy ovadékképes értékpapirban letenni.

Vevő köteles a vételért az árverés jogerőre válta után 3 egyenlő részletben, 30, 60 és 90 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 6% kamatokkal együtt a nagyenyedi kir. adóhivatalnál mint bírói letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletben fog beszámíttatni. Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. bíróság mint telekkönyvi hatóságnál, és Csufud község előljárásiágnál tekinthetők meg.

A kir. bíróság mint tkvi hatóságtól.  
N.-Enyeden, 1890. július hó 12-én.

Vinczenti, kir. aljbíró.

Sz. 1473 - 1890 tkvi.

139 2 3

**Arverési hirdetmény.**

A nagyenyedi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság által a nagyszabeni földhitelezésnek Baste Mihály elleni végrehajtási ügyében, végrehajtató kérelmére a végrehajtási árverés 118 frt 10 kr. hátralék tökéketelés s ennek 4 frt 10 kr. után 1885. évi szeptember 1-től, 19 frt után 1886. évi márczius 1-től, 19 frt. után 1886. évi szeptember 1-től, 19 frt után 1887. évi márczius 1-től, 19 frt után 1887. évi szeptember 1-től, 19 frt után 1888. évi márczius 1-től, 19 frt után 1888. szeptember 1-től járó 7 1/2% kamatai, 18 frt 32 kr. perbeli, 5 frt végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 5 frt 60 kr. és még a felmerülő költségeknek kielégítése végett végrehajtást szenvedő Baste Mihálynak a kis-csergedi 41 sz. tkvben A + 1-12, 14-22 rendszám alatt felvett ingatlanaira 1458 frt megállapított kikiáltási árban elrendelte.

Az árverés **1890. évi szeptember hó 22-ik napján délelőtt 10 órakor** Kis-Cserged községben fog megtartani.

Arverezni szándékozók végrehajtató kivételével tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-kát készpénzben vagy ovadékképes értékpapirban letenni.

Vevő köteles a vételért az árverés jogerőre válta után három egyenlő részletben, 30, 60 és 90 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 6% kamatokkal együtt, a nagyenyedi királyi adóhivatalnál mint bírói letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni. Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. bíróság mint tkönyvi hatóságnál és Kis-Cserged község előljárásiágnál tekinthetők meg.

A kir. járásbírósa mint tkvi hatóság.

Nagy-Enyed, 1890 márczius 10-én. Vinczenti, kir. aljb

**Hotel EURÓPA szálloda  
BRASSÓBAN.**

Alólírott tisztelettel értesítem a n. érd. utazó közönséget, hogy **f. évi szeptemb. hó 1-én Brassóban a Hotel Európa** című elsőrangú szállodát átveszem s azt minden kényelemmel ellátva, igyekezni fogok a n. érd. közönség meglegedését kiérdemelni.

A szálloda a város középpontján fekszik és 30 kényelmes és tiszta szobával bir, teljesen újonnan és a legnagyobb kényelemmel és eleganciával berendezve.

Régi jóhírű étterem elismert jeles konyhával és olcsó árakkal.

Kitűnő fajtájú válogatott borok.

**Pontos szolgálat.**

Társaskocsi a szállodában és a vasutnál.

A n. érd. közönség számos látogatását kéri

**Weisz Ede, szállodás.**

136. 3-3.

**Regaleváltság  
kötvény birtokosait**

ezennel tisztelettel értesítem, hogy

1. A regaleváltság kötvényeit.
2. Az ezekre szóló utalványokat
3. A még nem utalványozott, de a magas miniszterium által helybe hagyott egyezségeket a legjobbár mellett megveszem, vagy azokra mérsékelt kamat mellett a legmagasabb előleget adom.

**Vidéki takarékpénztári részvényeket,**

Bank-részvényeket, állampapírokat, sorsjegyeket, részvényeket, betétjegyeket, zálogjegyeket a legmagasabb árák mellett veszek és legutóbban eladók Kivánságra teljes titoktartás mellett a papírokat mérsékelt kamat mellett a legmagasabb pénzelőleg is nyerhető.

**Keresek**

tisztességes — bármily rangu vagy rendű egyéneket — kik sorsjegyeknek részletfizetés mellett való eladásával foglalkozni óhajtanak.

Legmagasabb jutalék

és

**FIX FIZETÉS**

biztosítatik.

**Pénzbetétek**

kamatoztatása!

Alulírott bankház elfogad

**PÉNZBETÉTEKET**

melyek után

**5% kamatot**

fizet.

A betétek előleges felmondás nélkül bármikor visszafizetnek.

**LÖRY J., BANKHÁZA,**  
Budapest, Hatvani-utca 17. szám.

Alapított 1876-ban.

134. 3 10.

Alapított 1876-ban.



Az általánosan ismert, jó hírnévnek örvendő s több oldalulag kitüntetett sósorszesz készítményem — kelendőségénél fogva — sok utánzásnak lévén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam, hogy a okon címjegyeimet módosítom s arra két nyomtatban saját házam külső alakát veszem föl, bejegyveztetvén azt egyszersmind védjegyként a budapesti íparkamaránál.

**S Ö S B O R S Z E S Z**

gyors enyhítést eszközöl: csúszos szaggyal, fagyás, fog- és fejfájdalmak, szemgyengeség, bémulások, zsugorok stb. ellen; de különösen a bedörzsölés-kenő-gyuró gyógy-módnál (masszázs) igen jó hatásának bizonyult. Fogtisztító szerül is igen ajánlható, a mennyiben a fogak lényét elősegíti, a foghúst erősíti és a száj tisztá, szagtalan izt nyer a szesz elpárolgása után, valamint ajánlatos és szer fejmosásra is a hajdegek erősítésére, a fejkörpa-kepződés megakadályozására és annak megszüntetésére.

Ára egy nagy üveggel 90 kr., egy kisebb üveggel 45 kr.

**Brázay Kálmán**

Budapest, IV. Múzeumkörút 23. szám.

KAPHATÓ Gyulafehérvárrt: Mihelyes Zsigmond, Salmen F., Jakabfy Albert, Fried Sámuel, Megay Gyula, Földh Gyula, Nagy József, Holstein Sámuel, Fingerhut Jakab, Mi-selbacher J. R-nál.

80 3-3.

**MINDENKI**

200-300 fitnyi havi keresethez juthat, minden tekintetben tisztességes és becsületos módon, egy előkelő képviselőség elvállalása által.

Mint melléke eset is bárki részére alkalmas. — Ajánlatok intézendők: „Kereskedelmi irodához” Budapest, Fűrdő utca 4. sz. 124 2-3

**Kereset.**

Egy bankintézet keres mindenütt egyéneket törvényileg engedélyezett sorsjegyek részletfizető, melletti eladására. Igen előnyös jutalék feltételek Ajánlatok B. J. jegy alatt

Goldberger A. V. hirdetési irodájához, Budapest, Váci-utca 9. sz. — intézendők 132 3-6

**Próbamellszobrok**

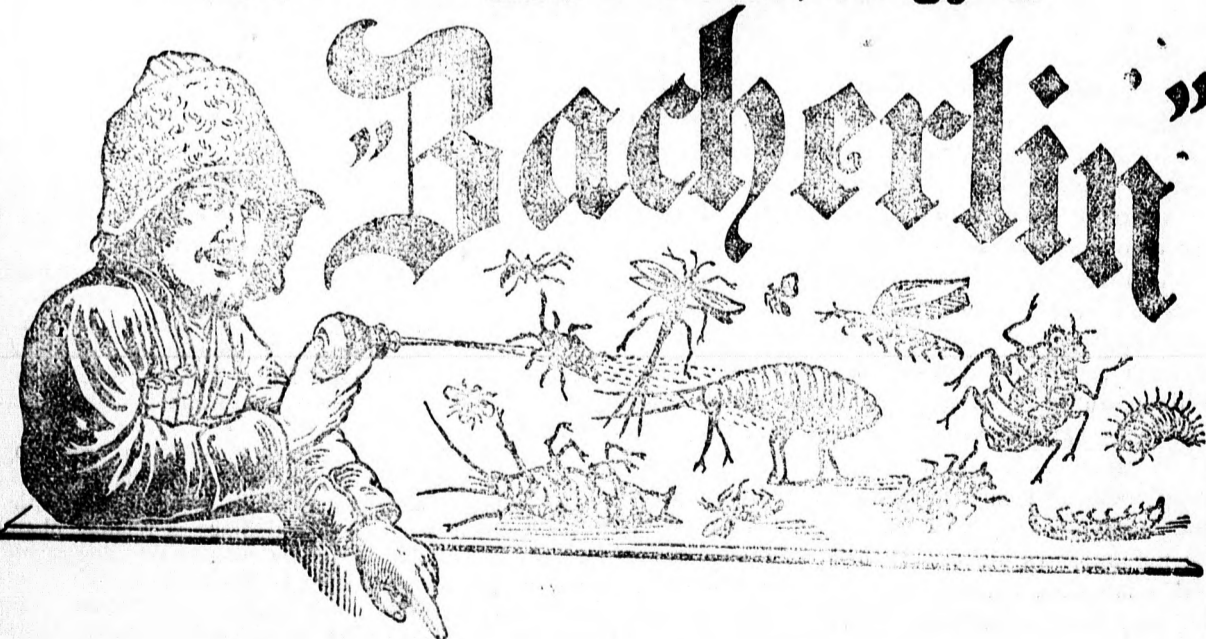
nélkülözhetlen minden szabászat-hoz és nagyon czélszerű minden családnak, valamint kirakatok díszítésére, női, urfi és gyermekszobák valamint fehér, szövött- és divatárú-üzleteknek, stb.

BEDRONEK J.-féle cs. kir. szab. próbamellszobor gyárából, elismert kintő kivitelben legolcsóbb eredeti gyári arakon ajánlja 141 2-4.

**Wald Mihály**  
egyedül főraktára  
Budapest, VII. ker., Király-utca 21. sz.

Vidéki megrendeléseknél K. J. társ. néli K. H. os. n. sz. 1014 s.

Képes ajjegyzetek kívánatra bérmentve

**Legyen meggyőződve, hogy a****valóban a legjobb szer minden rovar ellen,**

mivel — mint egy más szer sem — meglepő erővel és gyorsasággal pusztítja a rovarokat, az utolsó nyomig is. — De a bevásárlásnál ne vezesse magát tévútra, hanem kérjen valódi „Zacherlint” üvegekben **J. ZACHERL** névvel. — De soha ne vegyen érte szabadon kimért port, vagy hamisított utáztatokat. — De semmiesetre ne mulasztja el a „Zacherlin”-nal egy **Zacherlin sporolót** 30 kr-ért venni, mert ezen újonnan feltalált készülmény oly szembeálló nagyobbat hatást eredményez, hogy az üveg tartalmát ugyszólván háromszorositja. 51. 6-6.

Kapható: Gyulafehérvár Fröhlich Gyula, Mihelyes Zsigmond, Nagy József gyógyszerészeknél, Jakabfy Albert kereskedésében. — Abrudbánya Molnár Árpád. — Balázsfalva Sinberger Salamon, Heisikovits Leopold, Schiell Károly. — Szászváros Gratius József gyógyszer., Németh János, Vlad N. gyógyszer. — Szászsebes Binder J. Lajos, Ohnitz János. — Nagy-Enyed Winkler János, Bistritsány Lajos, Cimer C. József. — Szerdahely Schienert C. Frigyes. — Tóvis Slafkovich Jacint. — Topánfalva Binder H. — Verespatak Moldován Lajos. — Zalatna Slafkovich István. —

Nyomatok a püsp. Lyc. könyvnyomdába Gyulafehérvárrt.